



Rat der
Europäischen Union

Brüssel, den 2. Dezember 2014
(OR. en)

16310/14

FIN 911

ÜBERMITTLUNGSVERMERK

Absender:	Frau Kristalina GEORGIEVA, Vizepräsidentin der Europäischen Kommission
Eingangsdatum:	2. Dezember 2014
Empfänger:	Herr Enrico ZANETTI, Präsident des Rates der Europäischen Union
Betr.:	Mittelübertragung Nr. DEC 55/2014 innerhalb des Einzelplans III - Kommission - des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2014

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument DEC 55/2014.

Anl.: DEC 55/2014



BRÜSSEL, 1.12.2014

GESAMTHAUSHALTSPLAN – HAUSHALTSJAHR 2014

EINZELPLAN III – KOMMISSION TITEL 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 11, 12, 13, 14,
15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 34

MITTELÜBERTRAGUNG Nr. **DEC 55/2014**

EUR

HERKUNFT DER MITTEL

KAPITEL - 01 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Wirtschaft und Finanzen“

ARTIKEL - 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich
„Wirtschaft und Finanzen“

NGM - 140 845

POSTEN – 01 01 02 01 Externes Personal

NGM - 500 000

POSTEN - 01 01 02 11 Sonstige Verwaltungsausgaben

NGM - 300 000

KAPITEL - 02 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Unternehmen und Industrie“

ARTIKEL - 02 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich
„Unternehmen und Industrie“

NGM - 143 684

POSTEN – 02 01 02 01 Externes Personal

NGM - 500 000

KAPITEL - 03 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Wettbewerb“

ARTIKEL - 03 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich
„Wettbewerb“

NGM - 167 049

POSTEN – 03 01 02 01 Externes Personal

NGM - 500 000

POSTEN - 03 01 02 11 Sonstige Verwaltungsausgaben

NGM - 410 000

KAPITEL - 04 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Beschäftigung, Soziales und
Integration“

ARTIKEL - 04 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich
„Beschäftigung, Soziales und Integration“

NGM - 130 364

POSTEN – 04 01 02 01 Externes Personal

NGM - 500 000

KAPITEL - 05 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Landwirtschaft und
Entwicklung des ländlichen Raums“

ARTIKEL - 05 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich
„Landwirtschaft und Entwicklung des ländlichen Raums“

NGM - 212 905

POSTEN – 05 01 02 01 Externes Personal

NGM - 100 000

KAPITEL - 06 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Mobilität und Verkehr“		
ARTIKEL - 06 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Mobilität und Verkehr“	NGM	- 89 311
POSTEN – 06 01 02 01 Externes Personal	NGM	- 200 000
KAPITEL - 07 01 Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Umwelt“		
ARTIKEL - 07 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Umwelt“	NGM	- 100 884
KAPITEL - 08 01 Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Forschung und Innovation“		
ARTIKEL - 08 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Forschung und Innovation“	NGM	- 18 343
KAPITEL - 09 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Kommunikationsnetze, Inhalte und Technologien“		
ARTIKEL - 09 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Kommunikationsnetze, Inhalte und Technologien“	NGM	- 83 197
KAPITEL - 11 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Maritime Angelegenheiten und Fischerei“		
ARTIKEL - 11 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Maritime Angelegenheiten und Fischerei“	NGM	- 63 326
KAPITEL - 12 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Binnenmarkt und Dienstleistungen“		
ARTIKEL - 12 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Binnenmarkt und Dienstleistungen“	NGM	- 111 147
POSTEN – 12 01 02 01 Externes Personal	NGM	- 500 000
KAPITEL - 13 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Regionalpolitik und Stadtentwicklung“		
ARTIKEL - 13 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Regionalpolitik und Stadtentwicklung“	NGM	- 127 088
KAPITEL - 14 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Steuern und Zollunion“		
ARTIKEL - 14 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Steuern und Zollunion“	NGM	- 97 391
POSTEN – 14 01 02 01 Externes Personal	NGM	- 500 000
KAPITEL - 15 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Bildung und Kultur“		
ARTIKEL - 15 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Bildung und Kultur“	NGM	- 108 527
POSTEN – 15 01 02 01 Externes Personal	NGM	- 300 000
POSTEN - 15 01 02 11 Sonstige Verwaltungsausgaben	NGM	- 103 000
KAPITEL - 16 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Kommunikation“		
POSTEN - 16 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Kommunikation“	NGM	- 139 317

KAPITEL - 17 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Gesundheit und Verbraucherschutz“		
ARTIKEL - 17 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Gesundheit und Verbraucherschutz“	NGM	- 167 486
POSTEN – 17 01 02 01 Externes Personal	NGM	- 500 000
KAPITEL - 18 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Inneres“		
ARTIKEL - 18 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Inneres“	NGM	- 56 338
POSTEN – 18 01 02 01 Externes Personal	NGM	- 100 000
KAPITEL - 19 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Außenpolitische Instrumente“		
POSTEN – 19 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im „Dienst für außenpolitische Instrumente“	NGM	- 17 251
POSTEN - 19 01 02 02 Externes Personal der Delegationen der Union im Politikbereich „Außenpolitische Instrumente“	NGM	- 7 937
POSTEN - 19 01 02 12 Sonstige Verwaltungsausgaben der Delegationen der Union im Politikbereich „Außenpolitische Instrumente“	NGM	- 809
POSTEN - 19 01 03 02 Ausgaben für Gebäude und Nebenkosten der Delegationen der Union im Politikbereich „Außenpolitische Instrumente“	NGM	- 19 386
KAPITEL - 20 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Handel“		
POSTEN – 20 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Generaldirektion „Handel“	NGM	- 103 941
POSTEN – 20 01 02 01 Externes Personal der Generaldirektion „Handel“	NGM	- 100 000
POSTEN – 20 01 02 02 Externes Personal der Generaldirektion „Handel“ in den Delegationen der Union	NGM	- 212 698
POSTEN – 20 01 02 12 Sonstige Verwaltungsausgaben der Generaldirektion „Handel“ in den Delegationen der Union	NGM	- 42 453
POSTEN - 20 01 03 02 Ausgaben für Gebäude und Nebenkosten der Generaldirektion „Handel“ in den Delegationen der Union	NGM	- 1 015 855
KAPITEL - 21 01 Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Entwicklung und Zusammenarbeit“		
POSTEN – 21 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit in der Generaldirektion „Entwicklung und Zusammenarbeit“ — EuropeAid	NGM	- 158 533
POSTEN – 21 01 02 02 Externes Personal der Generaldirektion „Entwicklung und Zusammenarbeit“ — EuropeAid in den Delegationen der Union	NGM	- 46 032
POSTEN - 21 01 02 12 Sonstige Verwaltungsausgaben der Generaldirektion „Entwicklung und Zusammenarbeit“ — EuropeAid in den Delegationen der Union	NGM	- 85 717
POSTEN - 21 01 03 02 Ausgaben für Gebäude und Nebenkosten der Generaldirektion „Entwicklung und Zusammenarbeit“ — EuropeAid in den Delegationen der Union	NGM	- 2 051 099

KAPITEL - 22 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Erweiterung“		
POSTEN - 22 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Generaldirektion „Erweiterung“	NGM	- 46 512
POSTEN - 22 01 02 02 Externes Personal der Generaldirektion „Erweiterung“ in den Delegationen der Union	NGM	- 33 333
POSTEN - 22 01 02 12 Sonstige Verwaltungsausgaben der Generaldirektion „Erweiterung“ in den Delegationen der Union	NGM	- 11 017
POSTEN - 22 01 03 02 Ausgaben für Gebäude und Nebenkosten der Generaldirektion „Erweiterung“ in den Delegationen der Union	NGM	- 263 656
KAPITEL - 23 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Humanitäre Hilfe und Katastrophenschutz“		
ARTIKEL - 23 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Humanitäre Hilfe und Katastrophenschutz“	NGM	- 44 983
KAPITEL - 24 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Betrugsbekämpfung“		
ARTIKEL - 24 01 07 Europäisches Amt für Betrugsbekämpfung (OLAF)	NGM	- 1 500 000
KAPITEL - 25 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Koordination der Politiken und rechtliche Beratung der Kommission“		
POSTEN - 25 01 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Koordination der Politiken und rechtliche Beratung der Kommission“	NGM	- 306 365
POSTEN – 25 01 01 03 Gehälter, Zulagen und Entschädigungen der Mitglieder des Organs	NGM	- 570 000
KAPITEL - 26 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Verwaltung der Kommission“		
ARTIKEL - 26 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Verwaltung der Kommission“	NGM	- 224 915
POSTEN - 26 01 02 11 Sonstige Verwaltungsausgaben	NGM	- 300 000
KAPITEL - 27 01 Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Haushalt“		
ARTIKEL - 27 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Haushalt“	NGM	- 88 874
POSTEN – 27 01 02 09 Externes Personal – Nicht dezentrale Verwaltung	NGM	- 3 007 672
POSTEN – 27 01 02 19 Sonstige Verwaltungsausgaben — Nicht dezentrale Verwaltung	NGM	- 3 012 430
KAPITEL - 28 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Audit“		
ARTIKEL - 28 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Audit“	NGM	- 21 618
POSTEN - 28 01 02 11 Sonstige Verwaltungsausgaben	NGM	- 184 000
KAPITEL - 29 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Statistik“		
ARTIKEL - 29 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Statistik“	NGM	- 137 570
POSTEN – 29 01 02 01 Externes Personal	NGM	- 500 000

KAPITEL - 31 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Sprachendienste“		
ARTIKEL - 31 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Sprachendienste“	NGM	- 685 664
KAPITEL - 32 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Energie“		
ARTIKEL - 32 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Energie“	NGM	- 103 723
KAPITEL - 33 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Justiz“		
ARTIKEL - 33 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Justiz“	NGM	- 72 060
KAPITEL - 34 01 Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Klimaschutz“		
ARTIKEL - 34 01 01 Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Klimaschutz“	NGM	- 30 789

BESTIMMUNG DER MITTEL

KAPITEL - 26 01 Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Verwaltung der Kommission“		
POSTEN - 26 01 23 02 Kauf oder Miete von Gebäuden in Luxemburg	NGM	21 977 094

EINLEITUNG

Die vorliegende Antrag auf Übertragung von Mitteln soll die anfänglichen Ausgaben für den Umzug der Kommissionsdienststellen, die derzeit im Jean-Monnet-Gebäude (JMO) in Luxemburg untergebracht sind, in andere Räumlichkeiten abdecken, in denen die Dienststellen der Kommission bis zur Fertigstellung des neuen JMO-2-Gebäudes (voraussichtlich Ende 2019/2020) vorübergehend untergebracht werden. Dieser Umzug ist aufgrund von Asbest im JMO und dem damit verbundenen Gesundheitsrisiko für die knapp 1600 Kommissionsbediensteten, die derzeit dort beschäftigt sind, nicht mehr aufschiebbar.

Wie der luxemburgische Minister für auswärtige und europäische Angelegenheiten, Jean Asselborn, und der Vizepräsident der Kommission, Maroš Šefčovič, am 8. Juli 2014 feststellten, bestätigen die gemeinsam durchgeführten Studien das Asbestrisiko im Gebäude. Obwohl Bauarbeiten möglich sind, um die Gebäudesicherheit wiederherzustellen, ohne das Personal Gesundheitsrisiken auszusetzen, zogen sie es vor, Vorsicht walten zu lassen und das JMO in den kommenden Monaten zu evakuieren.

Unter diesen Umständen beschloss die Kommission am 15. Juli 2014, dass alle Dienststellen der Kommission, die derzeit im JMO untergebracht sind, in den kommenden Monaten und nach Möglichkeit bis Ende 2014 in anderen Gebäuden in Luxemburg untergebracht werden sollen, wobei die notwendige Wahrung der Geschäftskontinuität und ein sicheres Arbeitsumfeld für das gesamte Personal im Vordergrund stehen.

Das JMO-Gebäude gehört der luxemburgischen öffentlichen Einrichtung „*Fonds d'Urbanisation et d'Aménagement du plateau de Kirchberg*“ (FUAK). Es wurde noch keine Einigung hinsichtlich der Beteiligung der luxemburgischen Behörden an den damit verbundenen Ausgaben erzielt. Nach dem Treffen zwischen dem luxemburgischen Minister für auswärtige und europäische Angelegenheiten, Jean Asselborn, und der Vizepräsidentin der Kommission, Kristalina Georgieva, wurde am 17. November eine Arbeitsgruppe aus Vertretern der Kommission und der luxemburgischen Behörden eingerichtet, in der unter anderem erörtert werden soll, mit welchen Mitteln der Umzug finanziert werden soll. Ein erstes Treffen dieser Gruppe fand am 25. November in Luxemburg statt. In diesem Zusammenhang erarbeiten die beiden Parteien kostengünstigere Lösungen, bei denen die Haushaltszwänge in Rubrik 5 berücksichtigt werden, und es werden Fortschritte erzielt, um in den kommenden Wochen in allen Punkten zu einer Einigung zu gelangen.

Angesichts des potenziellen Gesundheitsrisikos für das Personal hat die Kommission in Zusammenarbeit mit den luxemburgischen Behörden die Verfahren für die Erkundung von und die Verhandlungen über alternative Gebäude zur Unterbringung des Personals eingeleitet, das aus dem JMO ausziehen wird. Bezüglich dieses Vorhabens wurde am 31. Juli 2014 ein Vorabinformationsschreiben an die Haushaltsbehörde geschickt. Diese Verfahren werden bald, voraussichtlich jedoch nicht vor Ende 2014, abgeschlossen sein. Sobald diese Verfahren abgeschlossen sind, werden die in Erwägung gezogenen Gebäude der Haushaltsbehörde gemäß Artikel 203 Absatz 5 HO zur Genehmigung vorgelegt.

Die Kosten für den Umzug des gesamten Personals aus dem JMO in Räumlichkeiten, die ähnliche Bedingungen bieten, wird für den Zeitraum 2014-2020, bevor das neue JMO-2-Gebäude voraussichtlich bezugsfertig sein wird, auf der Grundlage der durchschnittlichen Kosten anderer Kommissionsgebäude in Luxemburg auf rund 200 Mio. EUR geschätzt. Rund ein Drittel der Gesamtkosten müssen 2014-2015 getragen werden, da es sich bei dem Auszug und der Einrichtung der neuen Gebäude und des Datenzentrums um einmalige Ausgaben handelt.

Im Haushaltsplan 2014 und 2015 sind keine Mittel für derart außerordentliche Ausgaben vorgesehen wie die, die durch den Auszug aus dem JMO entstehen. Um den rechtzeitige Umzug des Kommissionspersonals zu ermöglichen, während die Verhandlungen mit den luxemburgischen Behörden andauern, hat die Kommission daher alle im Haushaltsplan 2014 vorhandenen Haushaltsmittel nach Möglichkeiten zur Umschichtung durchforstet. Entsprechend beantragt die Kommission mit dieser Mittelübertragung die Umschichtung von 22 Mio. EUR zur Aufstockung der Mittel für Gebäudekosten, damit nach der Genehmigung der Vorhaben durch die Haushaltsbehörde die mit dem Umzug und dem Einzug in die neuen Gebäude verbundenen Kosten gedeckt werden können.

Da die zur Bindung der Mittel erforderlichen Rechtsakte voraussichtlich nicht vor Ende 2014 zur Verfügung stehen werden, wird die Kommission alle verfügbaren Mittel nutzen, um andere gebäudebezogenen Kosten zu decken, so dass die Kosten für die Anmietung und andere Kosten, die in den ersten Monaten 2015 fällig werden und vor dem 1. Januar 2015 zu zahlen sind, aus dem Haushalt 2014 bereitgestellt werden. Dadurch werden Mittel aus dem Haushalt 2015 frei, mit denen die Kommission 2015 einen Teil der Ausgaben für den Umzug des Kommissionspersonals, das derzeit im JMO tätig ist, decken kann. Auf dieselbe Weise wird mit den Mitteln für Gebäude verfahren, die im vergangenen Jahr in Kapitel 26 01 (Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Verwaltung der Kommission“) vorzeitig bereitgestellt wurden, um die bevorstehenden Anpassungen der Dienstbezüge für 2011 und 2012 zu bewerkstelligen, die letzten Endes niedriger waren als angenommen. Dank dieser Mittel kann die Kommission mit dem Umzug des derzeit im JMO-Gebäude tätigen Personals beginnen, bis ein rechtzeitiger und zufriedenstellender Abschluss der Verhandlungen mit den luxemburgischen Behörden erzielt wird.

Insbesondere schlägt die Kommission vor, die Haushaltslinie 26 01 23 02 (Kauf und Miete von Gebäuden in Luxemburg) mit 21 977 094 EUR an Mitteln aus den folgenden Haushaltslinien aufzustocken, bei denen angesichts des Bedarfs bis Jahresende die jeweils angegebenen Beträge übertragen werden können:

Haushaltslinie		Betrag
XX 01 01 01	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Kommission	4 000 000
XX 01 02 01	Externes Personal im Dienst der Kommission – Politikbereiche 01, 02, 03, 04, 05, 06, 12, 14, 15, 17, 18, 20, 29	4 800 000
XX 01 02 02	Externes Personal der Kommission in den Delegationen der Union	300 000
XX 01 02 11	Sonstige Ausgaben für den Dienstbetrieb des Organs – Politikbereiche 01, 03, 04, 15, 26, 28	1 297 000
XX 01 02 12	Sonstige Verwaltungsausgaben für Personal der Kommission in Delegationen der Union	139 996
XX 01 03 02	Ausgaben für Gebäude und Nebenkosten in Bezug auf Personal der Kommission in Delegationen der Union	3 349 996
24 01 07 – 01 03	Ausgaben für Gebäude und Nebenkosten - OLAF	1 500 000
25 01 01 03	Gehälter, Zulagen und Entschädigungen der Mitglieder des Organs	570 000
27 01 02 09	Externes Personal — Nicht dezentrale Verwaltung	3 007 672
27 01 02 19	Sonstige Verwaltungsausgaben — Nicht dezentrale Verwaltung	3 012 430
	INSGESAMT	21 977 094

Haushaltlinie/Bezeichnung									
NGM/ Verpflichtungen/ Zahlungen	Ursprünglicher Ansatz ± BH (1A)	EFTA (1B)	Übertragungen (2)	Inanspruchnahme (3)	Verfügbare Betrag (4)=(1A)+(1B)+(2)-(3)	Beantragte Mittelübertragun g (5)	Veränderung (5/1A)	Insgesamt (4±5)	
01 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Wirtschaft und Finanzen“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Wirtschaft und Finanzen“	NGM	64 450 317	0	740 845	65 003 838	187 324	-0,22 %	46 479	
01 01 02 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Wirtschaft und Finanzen“ - Externes Personal	NGM	6 403 755	0	398 196	6 057 904	744 047	-7,81 %	244 047	
01 01 02 11 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Wirtschaft und Finanzen“ - Sonstige Verwaltungsausgaben	NGM	7 766 066	3,000	-102 093	7 186 524	-300 000	-3,86 %	180 449	
02 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Unternehmen und Industrie“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Unternehmen und Industrie“	NGM	65 749 316	0	755 777	66 313 994	-143 684	-0,22 %	47 415	
02 01 02 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Unternehmen und Industrie“ - Externes Personal	NGM	5 487 197	0	145 725	4 957 854	-500 000	-9,11 %	175 068	
03 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Wettbewerb“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Wettbewerb“	NGM	76 441 073	0	878 676	77 097 574	-167 049	-0,22 %	55 126	
03 01 02 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Wettbewerb“ - Externes Personal	NGM	5 627 112	0	-167 310	4 959 802	-500 000	-8,89 %	0	
03 01 02 11 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Wettbewerb“ - Sonstige Verwaltungsausgaben	NGM	7 446 847	0	-503 210	5 638 635	-410 000	-5,51 %	895 002	
04 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Beschäftigung, Soziales und Integration“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Beschäftigung, Soziales und Integration“	NGM	59 654 015	0	685 713	60 166 344	-130 364	-0,22 %	43 020	
04 01 02 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Beschäftigung, Soziales und Integration“ - Externes Personal	NGM	3 918 717	0	27 128	3 441 452	-500 000	-12,76 %	4 393	
05 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Landwirtschaft und Entwicklung des ländlichen Raums“ Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Landwirtschaft und Entwicklung des ländlichen Raums“	NGM	97 424 898	0	1 119 882	283 164	-212 905	-0,22 %	70 259	
05 01 02 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Landwirtschaft und Entwicklung des ländlichen Raums“ - Externes Personal	NGM	3 399 499	0	364 300	3 558 953	-100 000	-2,94 %	104 846	
06 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Mobilität und Verkehr“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Mobilität und Verkehr“	NGM	40 868 495	0	469 776	41 219 487	-89 311	-0,22 %	29 473	
06 01 02 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Mobilität und Verkehr“ - Externes Personal	NGM	2 325 880	0	72 722	2 158 450	-200 000	-8,60 %	40 152	
07 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Umwelt“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Umwelt“	NGM	46 164 413	0	530 652	46 560 889	-100 884	-0,22 %	33 292	
08 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Forschung und Innovation“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Forschung und Innovation“	NGM	8 393 529	0	96 482	8 465 615	-18 343	-0,22 %	6 053	

Haushaltslinie/Bezeichnung									
NGM/ Verpflichtungen/ Zahlungen	Ursprünglicher Ansatz ± BH (1A)	EFTA (1B)	Übertragungen (2)	Inanspruchnahme (3)	Verfügbare Betrag (4)=(1A)+(1B)+(2)-(3)	Beantragte Mittelübertragung (5)	Veränderung (5/1A)	Insgesamt (4±5)	
09 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Kommunikationsnetze, Inhalte und Technologien“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Kommunikationsnetze, Inhalte und Technologien“	38 070 652	0	437 615	38 397 615	110 652	-83 197	-0,22 %	27 455	
11 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Maritime Angelegenheiten und Fischerei“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Maritime Angelegenheiten und Fischerei“	28 977 662	0	333 093	29 226 532	84 223	-63 326	-0,22 %	20 897	
12 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Binnenmarkt und Dienstleistungen“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Binnenmarkt und Dienstleistungen“	50 860 792	0	584 636	51 297 602	147 826	-111 147	-0,22 %	36 679	
12 01 02 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Binnenmarkt und Dienstleistungen“ - Externes Personal	6 244 055	0	52 209	5 572 465	723 799	-500 000	-8,01 %	223 799	
13 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Regionalpolitik und Stadtentwicklung“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Regionalpolitik und Stadtentwicklung“	58 155 170	0	668 483	58 654 626	169 027	-127 088	-0,22 %	41 939	
14 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Steuern und Zollunion“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Steuern und Zollunion“	44 565 645	0	512 274	44 948 390	129 529	-97 391	-0,22 %	32 138	
14 01 02 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Steuern und Zollunion“ - Externes Personal	5 397 985	0	-205 055	4 603 580	589 350	-500 000	-9,26 %	89 350	
15 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Bildung und Kultur“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Bildung und Kultur“	49 661 717	0	570 853	50 088 229	144 341	-108 527	-0,22 %	35 814	
15 01 02 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Bildung und Kultur“ - Externes Personal	3 715 743	0	285 478	3 524 728	476 493	-300 000	-8,07 %	176 493	
15 01 02 11 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Bildung und Kultur“ - Sonstige Verwaltungsausgaben	3 815 430	403 000	-279 508	3 513 566	425 356	-103 000	-2,70 %	322 356	
16 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Kommunikation“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Kommunikation“	63 750 856	0	732 805	64 483 661	64 483 661	-139 317	-0,22 %	64 344 344	
17 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Gesundheit und Verbraucherschutz“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Gesundheit und Verbraucherschutz“	76 640 919	0	880 974	77 299 137	222 756	-167 486	-0,22 %	55 270	
17 01 02 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Gesundheit und Verbraucherschutz“ - Externes Personal	7 385 079	0	860 047	7 740 747	504 379	-500 000	-6,77 %	4 379	
18 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Inneres“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Inneres“	25 780 127	0	296 338	26 001 535	74 930	-56 338	-0,22 %	18 592	
18 01 02 01 - Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Inneres“ - Externes Personal	1 624 271	0	257 241	1 780 844	100 668	-100 000	-6,16 %	668	
19 01 01 01 - Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Außenpolitische Instrumente“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im „Dienst für außenpolitische Instrumente“	7 893 915	0	90 739	7 984 654	17 291	-17 291	-0,22 %	7 967 403	
19 01 02 02 - Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Außenpolitische Instrumente“ - Externes Personal der Union im Politikbereich „Außenpolitische Instrumente“	288 968	0	265	281 032	8 201	-7 937	-2,75 %	264	

Haushaltlinie/Bezeichnung								
NGM/ Verpflichtungen/ Zahlungen	Ursprünglicher Ansatz ± BH (1A)	EFTA (1B)	Übertragungen (2)	Inanspruchnahme (3)	Verfügbare Betrag (4)=(1A)+(1B)+(2)-(3)	Beantragte Mittelübertragung (5)	Veränderung (5/1A)	Insgesamt (4±5)
19 01 02 12 - Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Außenpolitische Instrumente“ - Sonstige Verwaltungsausgaben der Delegationen der Union im Politikbereich „Außenpolitische Instrumente“	NGM	35 572	0	34 762	810	-809	-2,27 %	1
19 01 03 02 - Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Außenpolitische Instrumente“ Ausgaben für Gebäude und Nebenkosten der Delegationen der Union im Politikbereich „Außenpolitische Instrumente“	NGM	311 331	0	291 944	19 387	-19 386	-6,23 %	1
20 01 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Handel“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Generaldirektion „Handel“	NGM	47 563 334	0	546 732	48 110 066	-103 941	-0,22 %	48 006 125
20 01 02 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Handel“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Generaldirektion „Handel“	NGM	3 056 479	0	24 285	109 723	-100 000	-3,27 %	9 723
20 01 02 02 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Handel“ - Externes Personal der Generaldirektion „Handel“ in den Delegationen der Union	NGM	7 744 350	0	7 090	219 788	-212 698	-2,75 %	7 090
20 01 02 12 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Handel“ - Sonstige Verwaltungsausgaben der Generaldirektion „Handel“ in den Delegationen der Union	NGM	1 864 021	0	1 821 567	42 454	-42 453	-2,28 %	1
20 01 03 02 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Handel“ - Ausgaben für Gebäude und Nebenkosten der Generaldirektion „Handel“ in den Delegationen der Union	NGM	16 313 745	0	15 297 899	1 015 856	-1 015 855	-6,23 %	1
21 01 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Entwicklung und Zusammenarbeit“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Generaldirektion „Entwicklung und Zusammenarbeit“ — EuropeAid	NGM	72 544 078	0	833 882	73 377 960	-158 533	-0,22 %	73 219 427
21 01 02 02 - Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Entwicklung und Zusammenarbeit“ - Externes Personal der Generaldirektion „Entwicklung und Zusammenarbeit“ — EuropeAid in den Delegationen der Union	NGM	1 676 016	0	1 534	47 566	-46 032	-2,75 %	1 534
21 01 02 12 - Verwaltungsausgaben im Politikbereich „Entwicklung und Zusammenarbeit“ - Sonstige Verwaltungsausgaben der Generaldirektion für Entwicklung und Zusammenarbeit — EuropeAid in den Delegationen der Union	NGM	3 763 616	0	3 677 898	85 718	-85 717	-2,28 %	1
21 01 03 02 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Entwicklung und Zusammenarbeit“ - Ausgaben für Gebäude und Nebenkosten der Generaldirektion „Entwicklung und Zusammenarbeit“ — EuropeAid in den Delegationen der Union	NGM	32 938 822	0	30 887 722	2 051 100	-2 051 099	-6,23 %	1
22 01 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Erweiterung“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Generaldirektion „Erweiterung“	NGM	21 283 593	0	244 651	21 528 244	-46 512	-0,22 %	21 481 732
22 01 02 02 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Erweiterung“ - Externes Personal der Generaldirektion „Erweiterung“ in den Delegationen der Union	NGM	1 213 666	0	1 180 333	34 444	-33 333	-2,75 %	1 111
22 01 02 12 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Erweiterung“ - Sonstige Verwaltungsausgaben der Generaldirektion „Erweiterung“ in den Delegationen der Union	NGM	483 791	0	472 773	11 018	-11 017	-2,28 %	1
22 01 03 02 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Erweiterung“ - Ausgaben für Gebäude und Nebenkosten der Generaldirektion „Erweiterung“ in den Delegationen der Union	NGM	4 234 102	0	3 970 445	263 657	-263 656	-6,23 %	1

Haushaltlinie/Bezeichnung									
NGM/ Verpflichtungen/ Zahlungen	Ursprünglicher Ansatz ± BH (1A)	EFTA (1B)	Übertragungen (2)	Inanspruchnahme (3)	Verfügbare Betrag (4)=(1A)+(1B)+(2)-(3)	Beantragte Mittelübertragung (5)	Veränderung (5/1A)	Insgesamt (4±5)	
23 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Humanitäre Hilfe und Katastrophenschutz“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Humanitäre Hilfe und Katastrophenschutz“	NGM	20 584 133	0	236 611	20 760 916	59 828	-0,22 %	14 845	
24 01 07 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Betrugsbekämpfung“ - Europäisches Amt für Betrugsbekämpfung	NGM	57 206 000	0	0	3 141 285	-1 500 000	-2,62 %	1 641 285	
25 01 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Koordination der Politiken und rechtliche Beratung der Kommission“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Koordination der Politiken und rechtliche Beratung der Kommission“	NGM	140 191 930	0	1 611 481	141 803 411	-306 365	-0,22 %	141 497 046	
25 01 01 03 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Koordination der Politiken und rechtliche Beratung der Kommission“ - Gehälter, Zulagen und Entschädigungen der Mitglieder des Organs	NGM	12 245 000	0	-68 000	11 607 000	-570 000	-4,65 %	0	
26 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Verwaltung der Kommission“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Verwaltung der Kommission“	NGM	102 920 661	0	1 183 055	103 804 579	-224 915	-0,22 %	74 222	
26 01 02 11 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Verwaltung der Kommission“ - Sonstige Verwaltungsausgaben	NGM	18 063 893	0	817 016	15 999 744	-300 000	-1,66 %	2 581 165	
26 01 23 02 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Verwaltung der Kommission“ - Kauf und Miete von Gebäuden in Luxemburg	NGM	39 332 000	88 826	-8 232 000	30 133 734	21 977 094	55,88 %	23 032 186	
27 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Haushalt“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Haushalt“	NGM	40 668 649	0	467 479	41 017 925	-88 874	-0,22 %	29 329	
27 01 02 09 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Haushalt“ - Externes Personal - Nicht dezentrale Verwaltung	NGM	4 879 130	0	-1 871 458	0	3 007 672	-61,64 %	0	
27 01 02 19 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Haushalt“ - Sonstige Verwaltungsausgaben - Nicht dezentrale Verwaltung	NGM	7 044 430	0	-4 032 000	0	-3 012 430	-42,76 %	0	
28 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Audit“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Audit“	NGM	9 892 374	0	113 712	9 977 334	-21 618	-0,22 %	7 134	
28 01 02 11 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Audit“ - Sonstige Verwaltungsausgaben	NGM	473 811	0	155 400	414 527	-184 000	-38,83 %	30 684	
29 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Statistik“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Statistik“	NGM	62 951 473	0	723 616	63 492 121	-137 570	-0,22 %	45 398	
29 01 02 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Statistik“ - Externes Personal	NGM	5 090 461	198 720	24 933	4 240 356	-500 000	-9,82 %	573 758	
31 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Sprachendienste“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Sprachendienste“	NGM	313 758 133	0	3 606 595	316 452 794	-685 664	-0,22 %	226 270	
32 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Energie“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Energie“	NGM	47 463 411	0	545 584	47 871 043	-103 723	-0,22 %	34 229	

Haushaltlinie/Bezeichnung										
NGM/ Verpflichtungen/ Zahlungen	Ursprünglicher Ansatz ± BH (1A)	EFTA (1B)	Übertragungen (2)	Inanspruchnahme (3)	Verfügbare Betrag (4)=(1A)+(1B)+(2)-(3)	Beantragte Mittelübertragun g (5)	Veränderung (5/1A)	Insgesamt (4±5)		
33 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Justiz“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Justiz“										
NGM	32 974 581	0	379 037	33 257 778	95 840	-72 060	-0,22 %	23 780		
34 01 01 - Verwaltungsausgaben des Politikbereichs „Klimaschutz“ - Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit im Politikbereich „Klimaschutz“										
NGM	14 089 139	0	161 952	14 210 141	40 950	-30 789	-0,22 %	10 161		
					ENTNAHME insgesamt NGM	- 21 977 094				
					AUFSTOCKUNG insgesamt NGM	21 977 094				